



Produktwelt Filtertechnik

Ihre Filterlösung.

Pure Kraft für  
kristallklares Wasser.





---

|                                      |           |
|--------------------------------------|-----------|
| <b>FILTERGERÄTE &amp; BAUGRUPPEN</b> | <b>2</b>  |
| <hr/>                                |           |
| <b>ERSATZTEILE &amp; ZUBEHÖR</b>     | <b>22</b> |
| <hr/>                                |           |
| <b>SERVICE</b>                       | <b>32</b> |

---







---

# FILTERGERÄTE & BAUGRUPPEN

---

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| Filteranlage 400            | 4  |
| Baugruppe Filtergerät 400   | 6  |
| Ersatzteile Filtergerät 400 | 8  |
| Filteranlage 500            | 10 |
| Baugruppe Filtergerät 500   | 12 |
| Ersatzteile Filtergerät 500 | 14 |
| Filteranlage 600            | 16 |
| Baugruppe Filtergerät 600   | 18 |
| Ersatzteile Filtergerät 600 | 20 |

# zirkel Filteranlage 400

Professionelles Filtersystem mit Quarzsandfilterkessel.  
Für kleine Schwimmbecken empfohlen.

## Einsatzgebiet

Sandfiltersystem zur Umwälzung und Filtration von Schwimmbadwasser, geeignet für Pools mit einem Beckenvolumen von 15–50 m³.

## Ausführung

- > Filterbehälter aus glasfaserverstärktem Kunststoff, Ø 400
- > 2 Halbschalen mit Spannring für einen unkomplizierten Sandwechsel
- > UV-Schutz gegen Ausbleichen der Farbe
- > 6-Wege-Kunststoff-Ventil
- > Selbstansaugende Kunststoffpumpe
- > In der Wechselstromausführung inkl. Anschlusskabel

## Werkstoffe

|                         |                  |
|-------------------------|------------------|
| Filterschale .....      | PP GF 25         |
| Entlüftungsventil ..... | PA GF 30         |
| Spannring .....         | 1.4301 Edelstahl |
| Entleerungsventil ..... | PP               |
| Sockel .....            | PP GF 25         |
| Grundplatte .....       | ABS              |

## Empfohlene Zulauf-Druckleitung

|               |    |
|---------------|----|
| DN (mm) ..... | 50 |
|---------------|----|

Einzelteile und Ersatzteile finden Sie unter [zirkel-filter.com](http://zirkel-filter.com)

| Artikel-Nr.  | Typ                                                                                   | Spannung         | Leistungsabgabe P <sub>2</sub> |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------|
| 519.041.0xx* | Filteranlage 400 BADU Alpha 6 mit BADU Mat<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33)  | 1~ 230 V         | 0,18 kW                        |
| 519.041.1xx* | Filteranlage 400 BADU Top II/8 mit BADU Mat<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33) | 1~ 230 V         | 0,30 kW                        |
| 519.041.2xx* | Filteranlage 400 BADU Top II/8 mit BADU Mat<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33) | 3~ Y/Δ 400/230 V | 0,30 kW                        |
| 519.041.3xx* | Filteranlage 400 BADU Magic 6 mit BADU Mat<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33)  | 1~ 230 V         | 0,25 kW                        |
| 519.041.4xx* | Filteranlage 400 Aqua Plus 4 mit BADU Mat<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33)   | 1~ 230 V         | 0,18 kW                        |
| 519.041.5xx* | Filteranlage 400 Aqua Plus 6 mit BADU Mat<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33)   | 1~ 230 V         | 0,25 kW                        |

Einzelteile auf Anfrage erhältlich.

\*xx am Ende der Artikelnummer ersetzen durch die jeweilige Farbnummer. Grau = 10, Blau = 30, Wasserblau = 33



Kessel erhältlich in folgenden Farben:

Blau: RAL 5015



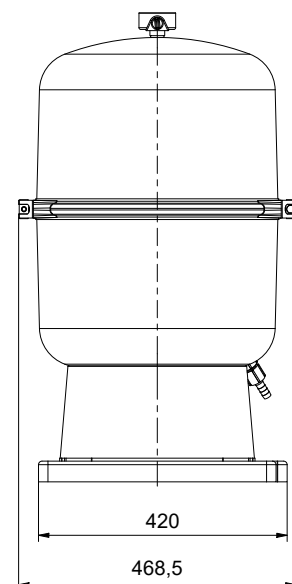
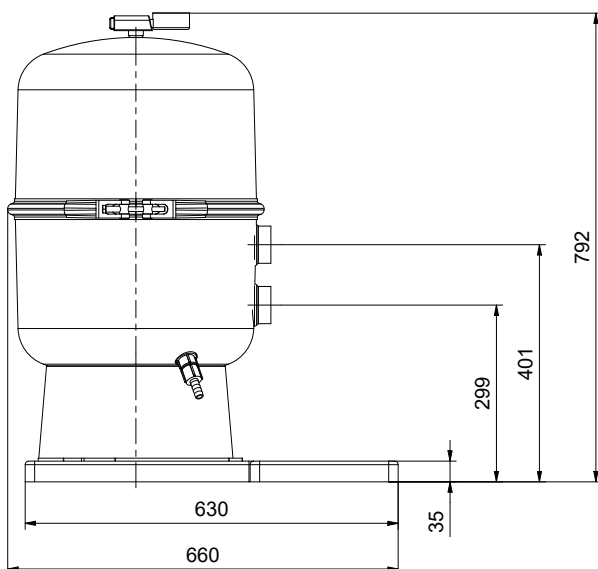
Wasserblau: RAL 5021



Grau: RAL 7035



## Maße



# zirkel Baugruppe Filtergerät 400

Professionelles Filtersystem mit Quarzsandfilterkessel.  
Für kleine Schwimmbecken empfohlen.

Kessel erhältlich in folgenden Farben:



Blau: RAL 5015



Wasserblau: RAL 5021

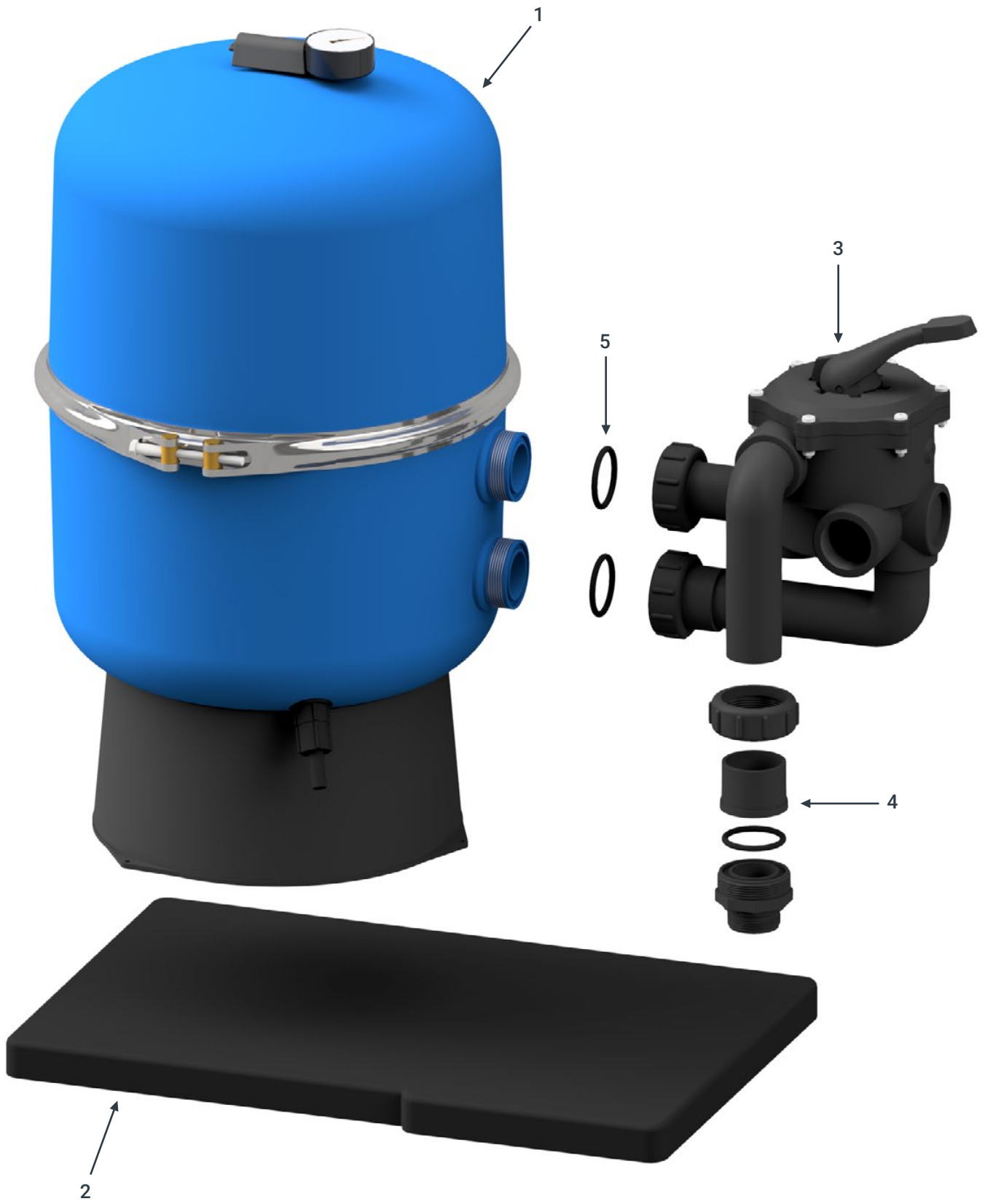


Grau: RAL 7035

| Teil | Artikel-Nr.  | Bezeichnung                                               | Anzahl |
|------|--------------|-----------------------------------------------------------|--------|
| 1    | 521.040.0xx* | Filtergerät 400<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33) | 1      |
| 2    | 531.040.200  | Palette PA 630 ohne Bohrungen                             | 1      |
| 3    | 522.001.015  | BADU Mat für Filtergerät 400/500, verklebt, schwarz       | 1      |
| 4    | 521.000.400  | Gewindeanschlussgarnitur 1½", schwarz                     | 1      |
|      | 521.000.300  | Gewindeanschlussgarnitur 1½", weiß                        | 1      |
|      | 521.000.430  | Gewindeanschlussgarnitur 2", schwarz                      | 1      |
|      | 521.001.300  | Gewindeanschlussgarnitur 2", weiß                         | 1      |
| 5    | 531.000.500  | Dichtring 2¼"                                             | 1      |

\*xx am Ende der Artikelnummer ersetzen durch die jeweilige Farbnummer. Grau = 10, Blau = 30, Wasserblau = 33





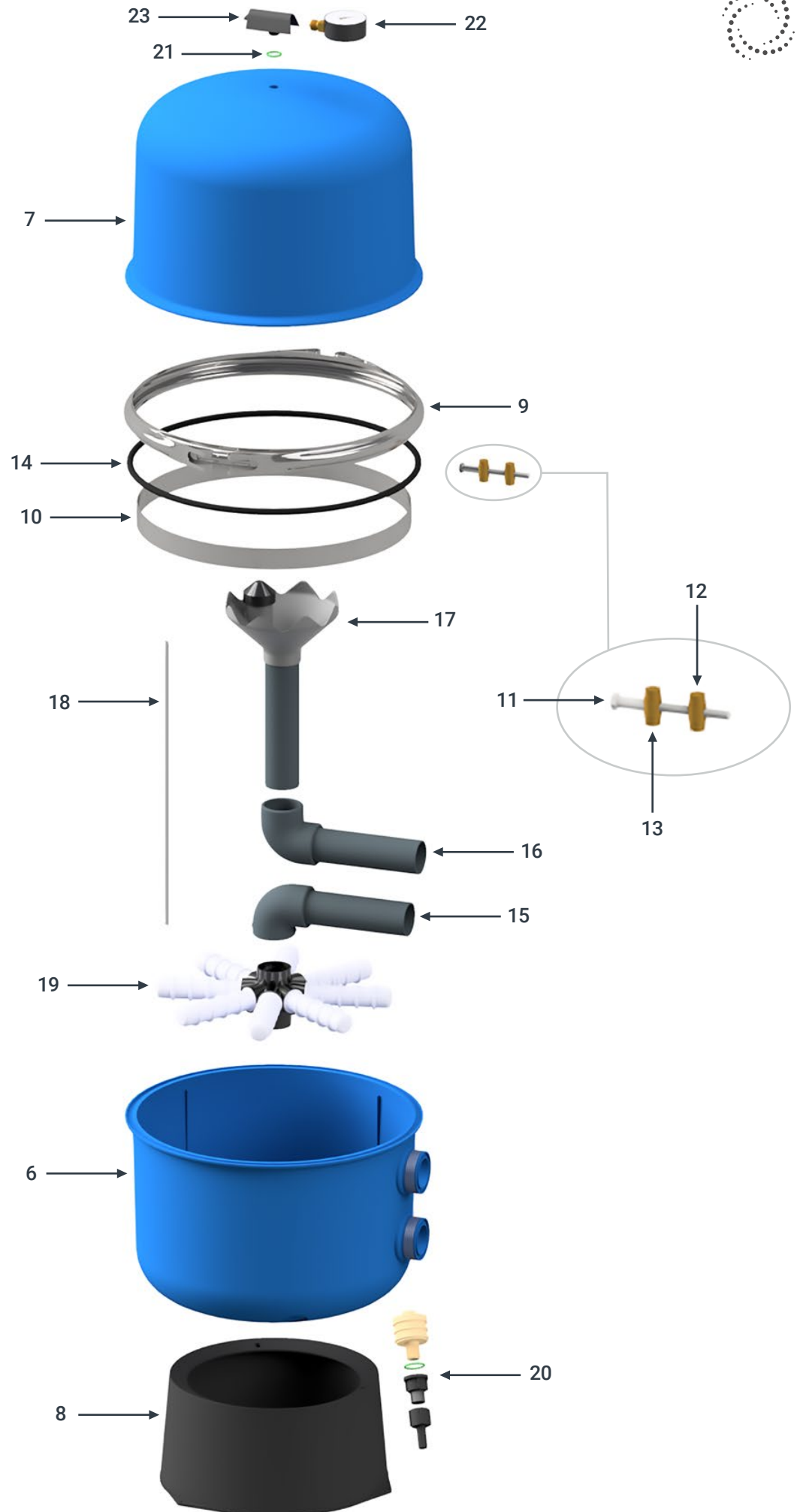
# zirkel Ersatzteile Filtergerät 400

Professionelles Filtersystem mit Quarzsandfilterkessel.  
Für kleine Schwimmbecken empfohlen.

| Teil | Artikel-Nr.  | Bezeichnung                                                                            | Anzahl |
|------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 6    | 521.040.1xx* | Unterschale Filtergerät 400 inkl. Entleerung<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33) | 1      |
| 7    | 521.040.2xx* | Oberschale Filtergerät 400<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33)                   | 1      |
| 8    | 521.040.300  | Sockel S 400, inkl. Scheiben und Schrauben                                             | 1      |
| 9    | 521.040.400  | Spannring 400 kpl., 2-teilig, inkl. Spannschrauben                                     | 1      |
| 10   | 531.040.100  | Innenring 400                                                                          | 1      |
| 11   | 522.000.100  | Spannschraube M 8 x 100 inkl. Hülse                                                    | 1      |
| 12   | 532.000.100  | Gewinderolle M 8                                                                       | 1      |
| 13   | 532.000.200  | Lochrolle MS                                                                           | 1      |
| 14   | 522.040.200  | Dichtring 400                                                                          | 1      |
| 15   | 521.041.300  | Auslaufgarnitur 400, inkl. Schrauben                                                   | 1      |
| 16   | 521.041.400  | Einlaufgarnitur 400 , inkl. Schrauben                                                  | 1      |
| 17   | 521.041.200  | Einlaufkopf 400 kpl.                                                                   | 1      |
|      | 555.003.600  | Einlaufkopf 400 kpl. inkl. Einlaufgarnitur 400                                         | 1      |
| 18   | 522.040.100  | Entlüftungsrohr 400                                                                    | 1      |
| 19   | 521.041.500  | Filterkreuz S 400                                                                      | 1      |
|      | 521.000.220  | Filterkreuz S 400 inkl. Auslaufgarnitur 400                                            | 1      |
| 20   | 531.000.700  | Entleerung kpl.                                                                        | 1      |
| 21   | 531.000.300  | Dichtung ¾"                                                                            | 1      |
| 22   | 532.000.300  | Manometer ¾"                                                                           | 1      |
| 23   | 521.000.100  | Entlüftung kpl.                                                                        | 1      |
|      | 521.000.210  | Entlüftung kpl., inkl. Dichtungen und Manometer ¾"                                     | 1      |

Bei Ersatzteilbestellungen bitte immer Baujahr und Artikelnummer angeben!

\*xx am Ende der Artikelnummer ersetzen durch die jeweilige Farbnummer. Grau = 10, Blau = 30, Wasserblau = 33



# zirkel Filteranlage 500

Professionelles Filtersystem mit Quarzsandfilterkessel.  
Für kleine und mittelgroße Becken empfohlen.

## Einsatzgebiet

Sandfiltersystem zur Umwälzung und Filtration von Schwimmbadwasser, geeignet für Pools mit einem Beckenvolumen von 30–70 m³.

## Ausführung

- > Filterbehälter aus glasfaserverstärktem Kunststoff, Ø 500
- > 2 Halbschalen mit Spannring für einen unkomplizierten Sandwechsel
- > UV-Schutz gegen Ausbleichen der Farbe
- > 6-Wege-Kunststoff-Ventil
- > Selbstansaugende Kunststoffpumpe
- > In der Wechselstromausführung inkl. Anschlusskabel

## Werkstoffe

|                         |                  |
|-------------------------|------------------|
| Filterschale .....      | PP GF 25         |
| Entlüftungsventil ..... | PA GF 30         |
| Spannring .....         | 1.4301 Edelstahl |
| Entleerungsventil ..... | PP               |
| Sockel .....            | PP GF 25         |
| Grundplatte .....       | ABS              |

## Empfohlene Zulauf-Druckleitung

|               |    |
|---------------|----|
| DN (mm) ..... | 50 |
|---------------|----|

Einzelteile und Ersatzteile finden Sie unter [zirkel-filter.com](http://zirkel-filter.com)

| Artikel-Nr.  | Typ                                                                                                | Spannung         | Leistungsabgabe P <sub>2</sub> |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------|
| 519.052.4xx* | Filteranlage 500 BADU Alpha Eco Soft mit BADU Mat<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33)        | 1~ 230 V         | 0,50 kW                        |
| 519.152.4xx* | Filteranlage 500 BADU Alpha Eco Soft mit BADU OmniTronic<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33) | 1~ 230 V         | 0,50 kW                        |
| 519.051.6xx* | Filteranlage 500 BADU Prime 7 mit BADU Mat<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33)               | 1~ 230 V         | 0,30 kW                        |
| 519.051.1xx* | Filteranlage 500 BADU Top II/8 mit BADU Mat<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33)              | 1~ 230 V         | 0,30 kW                        |
| 519.052.2xx* | Filteranlage 500 BADU Top II/12 mit BADU Mat<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33)             | 1~ 230 V         | 0,45 kW                        |
| 519.051.9xx* | Filteranlage 500 BADU Gamma 7 mit BADU Mat<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33)               | 3~ Y/Δ 400/230 V | 0,30 kW                        |
| 519.052.0xx* | Filteranlage 500 BADU Gamma 11 mit BADU Mat<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33)              | 1~ 230 V         | 0,45 kW                        |
| 519.052.1xx* | Filteranlage 500 BADU Gamma 11 mit BADU Mat<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33)              | 3~ Y/Δ 400/230 V | 0,45 kW                        |
| 519.053.0xx* | Filteranlage 500 Aqua Plus 8 mit BADU Mat<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33)                | 1~ 230 V         | 0,40 kW                        |
| 519.052.3xx* | Filteranlage 500 Aqua Plus 11 mit BADU Mat<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33)               | 1~ 230 V         | 0,45 kW                        |
| 519.052.8xx* | Filteranlage 500 Aqua Vario Plus mit BADU Mat<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33)            | 1~ 230 V         | 0,45 kW                        |

Einzelteile auf Anfrage erhältlich.

\*xx am Ende der Artikelnummer ersetzen durch die jeweilige Farbnummer. Grau = 10, Blau = 30, Wasserblau = 33



Kessel erhältlich in folgenden Farben:

Blau: RAL 5015



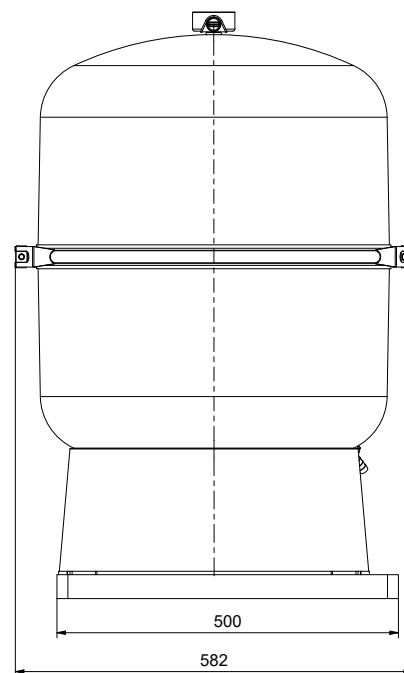
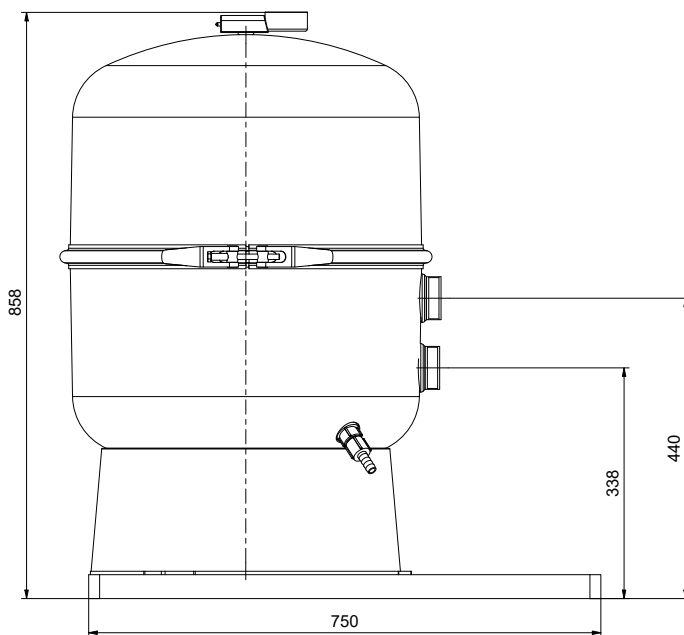
Wasserblau: RAL 5021



Grau: RAL 7035



## Maße



# zirkel Baugruppe Filtergerät 500

Professionelles Filtersystem mit Quarzsandfilterkessel.  
Für kleine und mittelgroße Becken empfohlen.

Kessel erhältlich in folgenden Farben:



Blau: RAL 5015



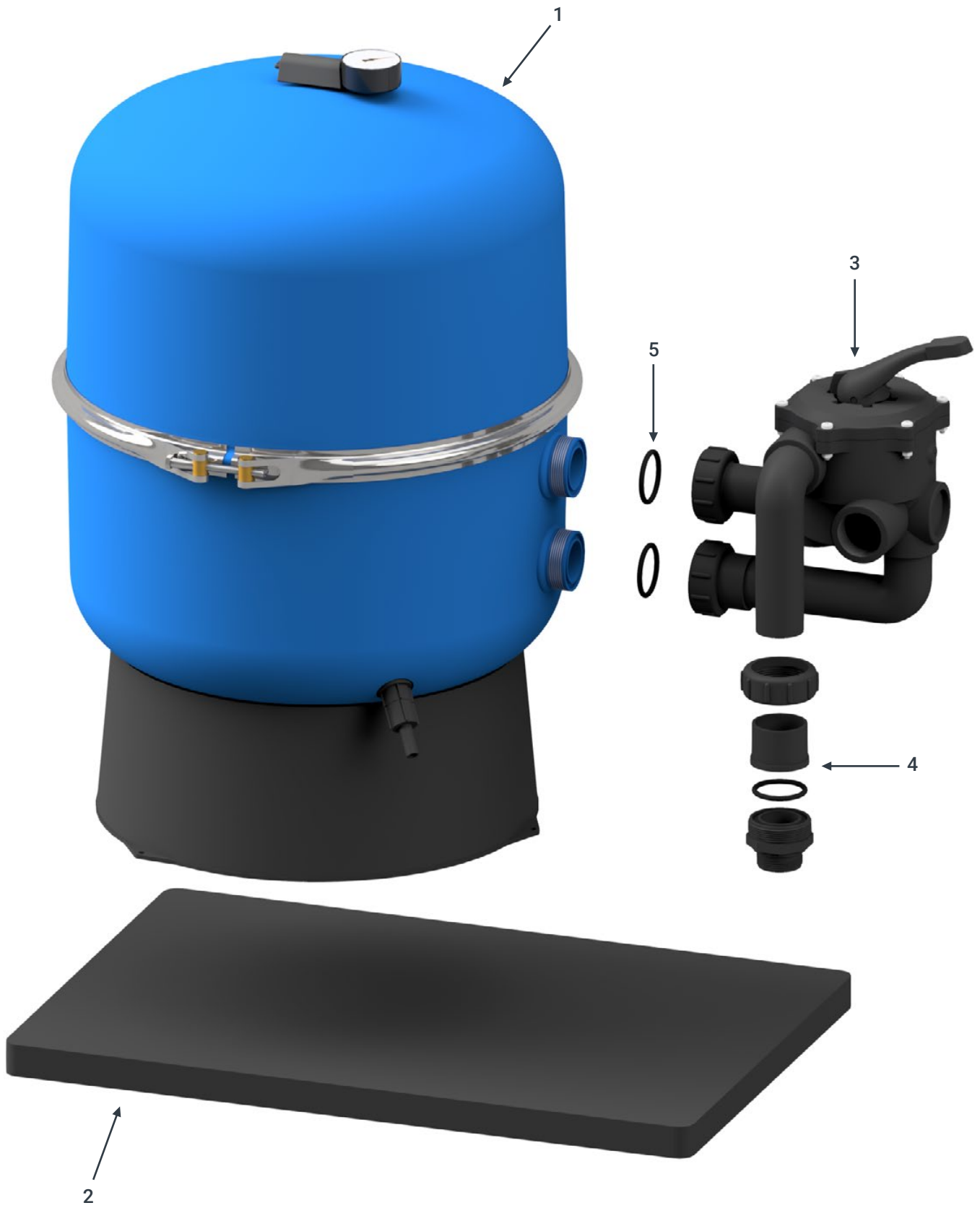
Wasserblau: RAL 5021



Grau: RAL 7035

| Teil | Artikel-Nr.  | Bezeichnung                                               | Anzahl |
|------|--------------|-----------------------------------------------------------|--------|
| 1    | 521.050.0xx* | Filtergerät 500<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33) | 1      |
| 2    | 531.050.200  | Palette PA 750 ohne Bohrungen                             | 1      |
| 3    | 522.001.015  | BADU Mat für Filtergerät 400/500, verklebt, schwarz       | 1      |
| 4    | 521.000.400  | Gewindeanschlussgarnitur 1½", schwarz                     | 1      |
|      | 521.000.300  | Gewindeanschlussgarnitur 1½", weiß                        | 1      |
|      | 521.000.430  | Gewindeanschlussgarnitur 2", schwarz                      | 1      |
|      | 521.001.300  | Gewindeanschlussgarnitur 2", weiß                         | 1      |
| 5    | 531.000.500  | Dichtring 2¼"                                             | 1      |

\*xx am Ende der Artikelnummer ersetzen durch die jeweilige Farbnummer. Grau = 10, Blau = 30, Wasserblau = 33



# zirkel Ersatzteile Filtergerät 500

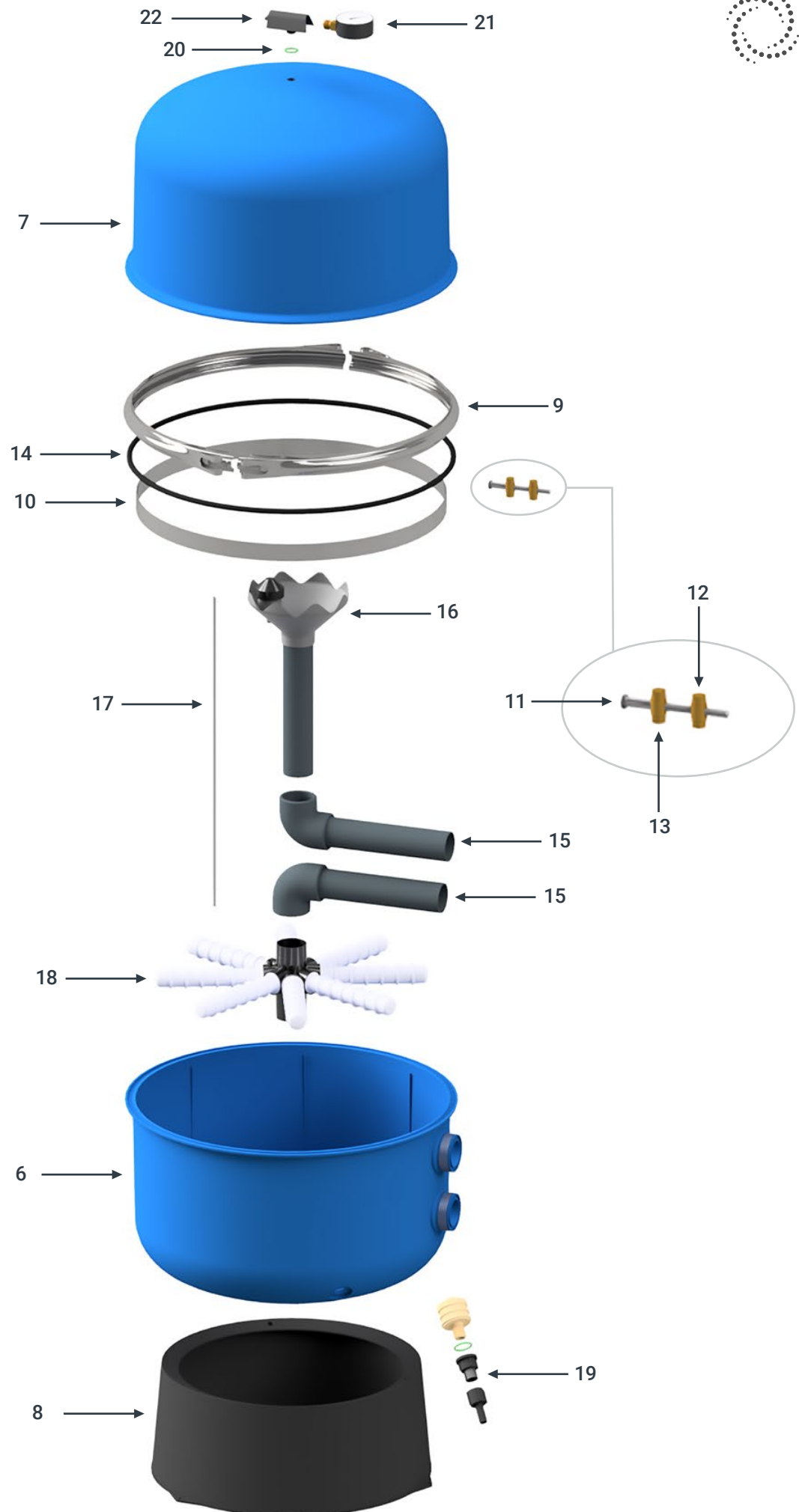
Professionelles Filtersystem mit Quarzsandfilterkessel.  
Für kleine und mittelgroße Becken empfohlen.

| Teil | Artikel-Nr.  | Bezeichnung                                                                            | Anzahl |
|------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 6    | 521.050.1xx* | Unterschale Filtergerät 500 inkl. Entleerung<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33) | 1      |
| 7    | 521.050.2xx* | Oberschale Filtergerät 500<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33)                   | 1      |
| 8    | 521.050.300  | Sockel S 500, inkl. Scheiben und Schrauben                                             | 1      |
| 9    | 521.050.400  | Spannring 500 kpl., 2-teilig, inkl. Spannschrauben                                     | 1      |
| 10   | 531.050.100  | Innenring 500                                                                          | 1      |
| 11   | 522.000.100  | Spannschraube M 8 x 100 inkl. Hülse                                                    | 1      |
| 12   | 532.000.100  | Gewinderolle M 8                                                                       | 1      |
| 13   | 532.000.200  | Lochrolle MS                                                                           | 1      |
| 14   | 522.050.200  | Dichtring 500                                                                          | 1      |
| 15   | 521.051.400  | Ein-/Auslaufgarnitur 500 inkl. Schrauben                                               | 1      |
| 16   | 521.051.200  | Einlaufkopf 500 kpl.                                                                   | 1      |
|      | 555.003.700  | Einlaufkopf 500 kpl. inkl. Einlaufgarnitur 500                                         | 1      |
| 17   | 522.050.100  | Entlüftungsrohr 500                                                                    | 1      |
| 18   | 521.051.500  | Filterkreuz S 500                                                                      | 1      |
|      | 521.000.230  | Filterkreuz S 500 inkl. Auslaufgarnitur 500                                            | 1      |
| 19   | 531.000.700  | Entleerung kpl.                                                                        | 1      |
| 20   | 531.000.300  | Dichtung $\frac{3}{8}$ "                                                               | 1      |
| 21   | 532.000.300  | Manometer $\frac{3}{8}$ "                                                              | 1      |
| 22   | 521.000.100  | Entlüftung kpl.                                                                        | 1      |
|      | 521.000.210  | Entlüftung kpl., inkl. Dichtungen und Manometer $\frac{3}{8}$ "                        | 1      |

Bei Ersatzteilbestellungen bitte immer Baujahr und Artikelnummer angeben!

\*xx am Ende der Artikelnummer ersetzen durch die jeweilige Farbnummer. Grau = 10, Blau = 30, Wasserblau = 33





# zirkel Filteranlage 600

Professionelles Filtersystem mit Quarzsandfilterkessel.  
Für mittelgroße Becken empfohlen.

## Einsatzgebiet

Sandfiltersystem zur Umwälzung und Filtration von Schwimmbadwasser, geeignet für Pools mit einem Beckenvolumen von 50–90 m³.

## Ausführung

- > Filterbehälter aus glasfaserverstärktem Kunststoff, Ø 600
- > 2 Halbschalen mit Spannring für einen unkomplizierten Sandwechsel
- > UV-Schutz gegen Ausbleichen der Farbe
- > 6-Wege-Kunststoff-Ventil
- > Selbstansaugende Kunststoffpumpe
- > In der Wechselstromausführung inkl. Anschlusskabel

## Werkstoffe

Filterschale ..... PP GF 25  
Entlüftungsventil ..... PA GF 30  
Spannring ..... 1.4301 Edelstahl  
Entleerungsventil ..... PP  
Sockel ..... PP GF 25  
Grundplatte ..... ABS

## Empfohlene Zulauf-Druckleitung

DN (mm) ..... 50

Einzelteile und Ersatzteile finden Sie unter [zirkel-filter.com](http://zirkel-filter.com)

| Artikel-Nr.  | Typ                                                                                              | Spannung         | Leistungsabgabe P <sub>2</sub> |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------|
| 519.163.1xx* | Filteranlage 600 BADU EV Delta mit BADU OmniTronic<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33)     | 1~ 230 V         | 1,10 kW                        |
| 519.063.1xx* | Filteranlage 600 BADU EV Delta mit BADU Mat<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33)            | 1~ 230 V         | 1,10 kW                        |
| 519.161.8xx* | Filteranlage 600 BADU EV Prime mit BADU OmniTronic<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33)     | 1~ 230 V         | 1,10 kW                        |
| 519.061.8xx* | Filteranlage 600 BADU EV Prime mit BADU Mat<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33)            | 1~ 230 V         | 1,10 kW                        |
| 519.161.7xx* | Filteranlage 600 BADU Prime Neo VS mit BADU OmniTronic<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33) | 1~ 230 V         | 1,10 kW                        |
| 519.061.7xx* | Filteranlage 600 BADU Prime Neo VS mit BADU Mat<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33)        | 1~ 230 V         | 1,10 kW                        |
| 519.062.5xx* | Filteranlage 600 BADU Prime 13 mit BADU Mat<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33)            | 1~ 230 V         | 0,55 kW                        |
| 519.062.6xx* | Filteranlage 600 BADU Prime 13 mit BADU Mat<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33)            | 3~ Y/Δ 400/230 V | 0,55 kW                        |
| 519.062.7xx* | Filteranlage 600 BADU Top II/14 mit BADU Mat<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33)           | 1~ 230 V         | 0,65 kW                        |
| 519.062.0xx* | Filteranlage 600 BADU Gamma 11 mit BADU Mat<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33)            | 1~ 230 V         | 0,45 kW                        |
| 519.062.1xx* | Filteranlage 600 BADU Gamma 11 mit BADU Mat<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33)            | 3~ Y/Δ 400/230 V | 0,45 kW                        |
| 519.062.3xx* | Filteranlage 600 Aqua Plus 11 mit BADU Mat<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33)             | 1~ 230 V         | 0,45 kW                        |

Einzelteile auf Anfrage erhältlich.

\*xx am Ende der Artikelnummer ersetzen durch die jeweilige Farbnummer. Grau = 10, Blau = 30, Wasserblau = 33



Kessel erhältlich in folgenden Farben:

Blau: RAL 5015



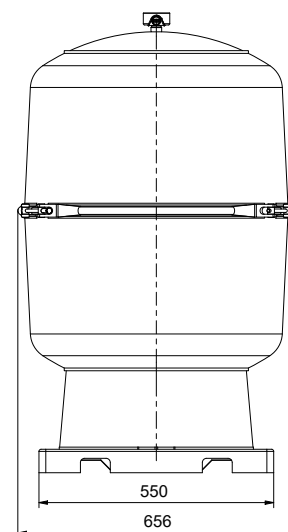
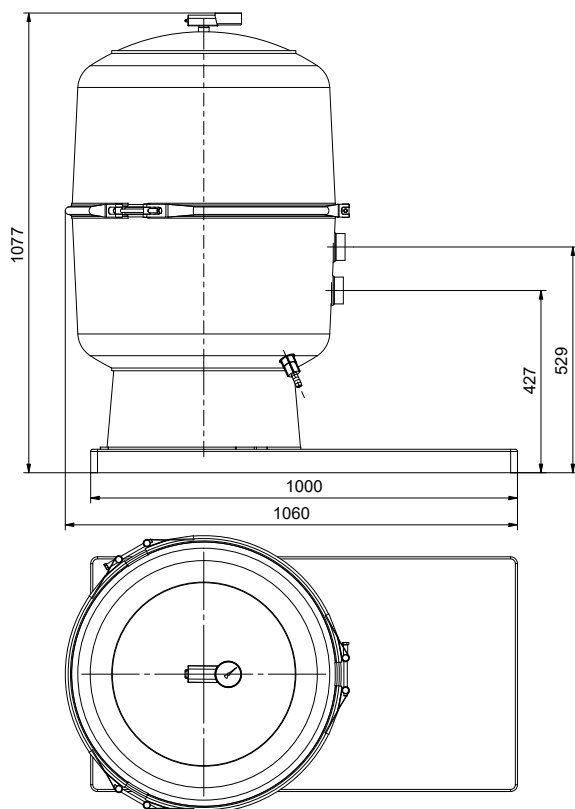
Wasserblau: RAL 5021



Grau: RAL 7035



## Maße



Ausführliche Maße auf Anfrage oder unter [zirkel-filter.com](http://zirkel-filter.com)

# zirkel Baugruppe Filtergerät 600

Professionelles Filtersystem mit Quarzsandfilterkessel.  
Für mittelgroße Becken empfohlen.

Kessel erhältlich in folgenden Farben:



Blau: RAL 5015



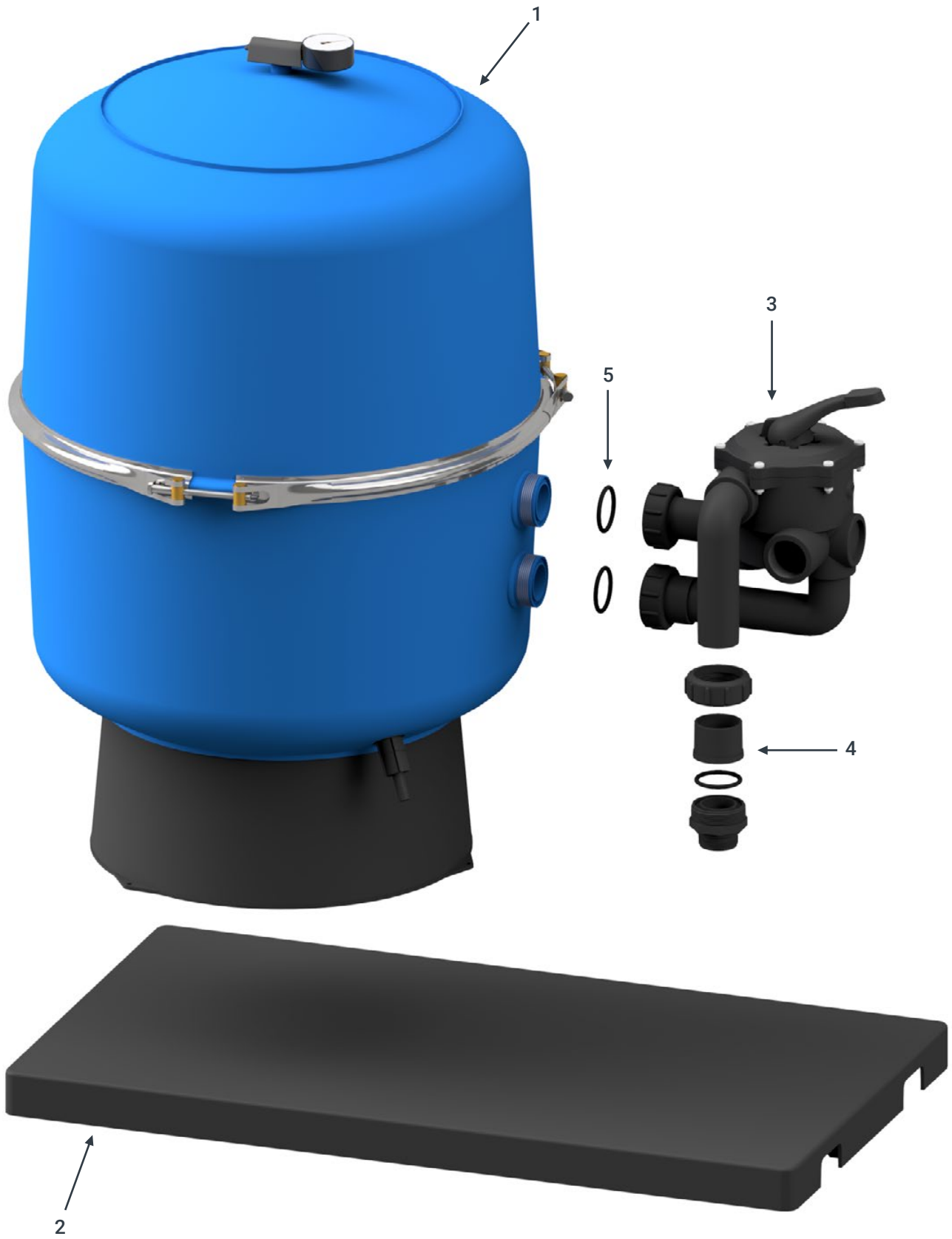
Wasserblau: RAL 5021



Grau: RAL 7035

| Teil | Artikel-Nr.  | Bezeichnung                                               | Anzahl |
|------|--------------|-----------------------------------------------------------|--------|
| 1    | 521.060.0xx* | Filtergerät 600<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33) | 1      |
| 2    | 531.060.2xx* | Palette PA 1000 ohne Bohrungen                            | 1      |
| 3    | 522.001.016  | BADU Mat für Filtergerät 600, verklebt, schwarz           | 1      |
| 4    | 521.000.400  | Gewindeanschlussgarnitur 1½", schwarz                     | 1      |
|      | 521.000.300  | Gewindeanschlussgarnitur 1½", weiß                        | 1      |
|      | 521.000.430  | Gewindeanschlussgarnitur 2", schwarz                      | 1      |
|      | 521.001.300  | Gewindeanschlussgarnitur 2", weiß                         | 1      |
| 5    | 531.000.500  | Dichtring 2¼"                                             | 1      |

\*xx am Ende der Artikelnummer ersetzen durch die jeweilige Farbnummer. Grau = 10, Blau = 30, Wasserblau = 33



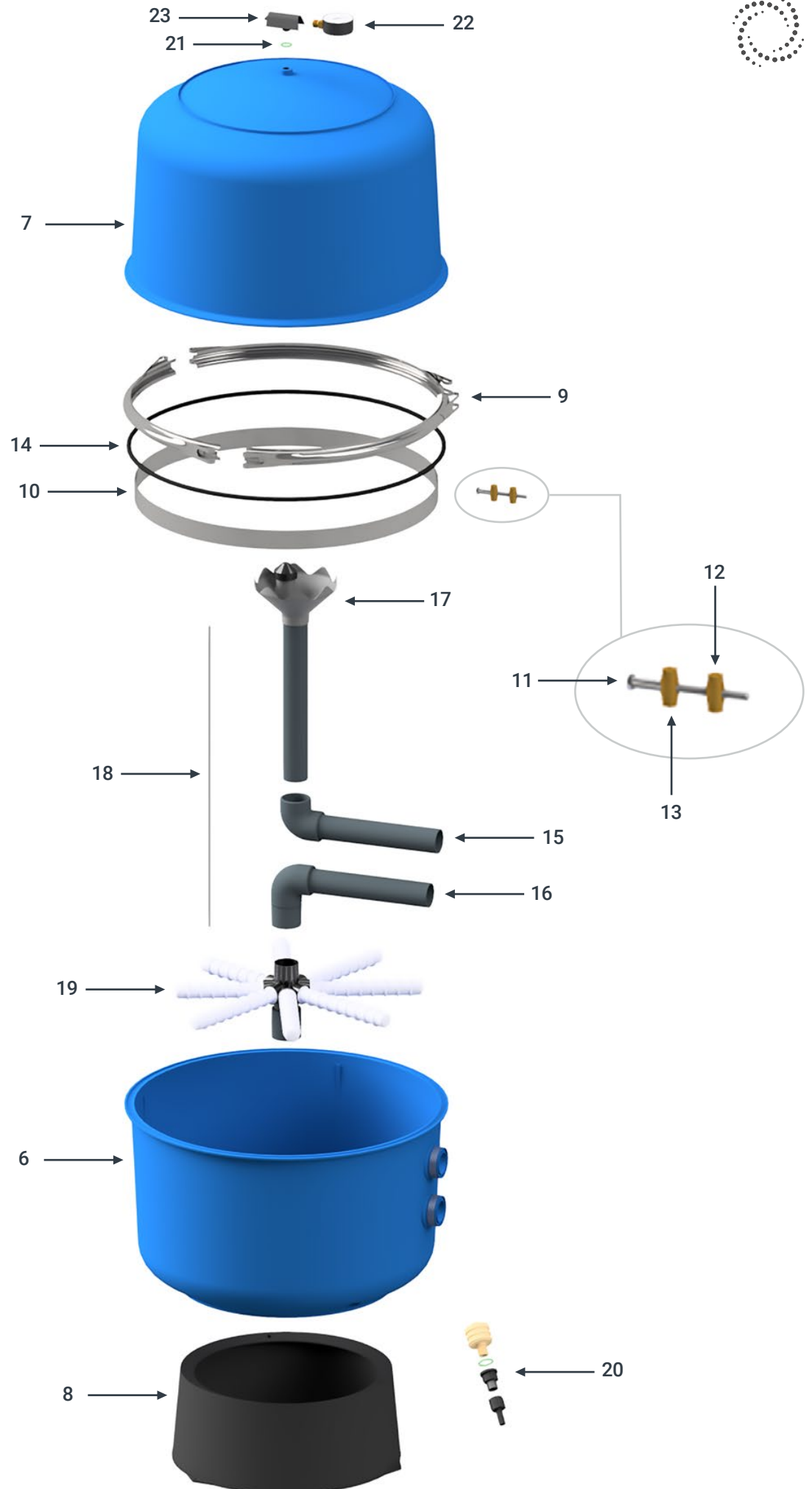
# zirkel Ersatzteile Filtergerät 600

Professionelles Filtersystem mit Quarzsandfilterkessel.  
Für mittelgroße Becken empfohlen.

| Teil | Artikel-Nr.  | Bezeichnung                                                                            | Anzahl |
|------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 6    | 521.060.1xx* | Unterschale Filtergerät 600 inkl. Entleerung<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33) | 1      |
| 7    | 521.060.2xx* | Oberschale Filtergerät 600<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33)                   | 1      |
| 8    | 521.050.300  | Sockel S 500 für Filtergerät 500/600, inkl. Scheiben und Schrauben                     | 1      |
| 9    | 521.060.400  | Spannring 600 kpl., 3-teilig, inkl. Spannschrauben                                     | 1      |
| 10   | 531.060.100  | Innenring 600                                                                          | 1      |
| 11   | 522.000.300  | Spannschraube M 8 x 120 inkl. Hülse                                                    | 1      |
| 12   | 532.000.100  | Gewinderolle M 8                                                                       | 1      |
| 13   | 532.000.200  | Lochrolle MS                                                                           | 1      |
| 14   | 522.060.200  | Dichtring 600                                                                          | 1      |
| 15   | 521.061.400  | Einlaufgarnitur 600 inkl. Schrauben                                                    | 1      |
| 16   | 521.061.300  | Auslaufgarnitur 600 inkl. Schrauben                                                    | 1      |
| 17   | 521.061.200  | Einlaufkopf 600 kpl.                                                                   | 1      |
|      | 555.003.800  | Einlaufkopf 600 kpl. inkl. Einlaufgarnitur 600                                         | 1      |
| 18   | 522.060.100  | Entlüftungsrohr 600                                                                    | 1      |
| 19   | 521.061.500  | Filterkreuz S 600                                                                      | 1      |
|      | 521.000.240  | Filterkreuz S 600 inkl. Auslaufgarnitur 600                                            | 1      |
| 20   | 531.000.700  | Entleerung kpl.                                                                        | 1      |
| 21   | 531.000.300  | Dichtung 3/8"                                                                          | 1      |
| 22   | 532.000.300  | Manometer 3/8"                                                                         | 1      |
| 23   | 521.000.100  | Entlüftung kpl.                                                                        | 1      |
|      | 521.000.210  | Entlüftung kpl., inkl. Dichtungen und Manometer 3/8"                                   | 1      |

Bei Ersatzteilbestellungen bitte immer Baujahr und Artikelnummer angeben!

\*xx am Ende der Artikelnummer ersetzen durch die jeweilige Farbnummer. Grau = 10, Blau = 30, Wasserblau = 33









---

# ERSATZTEILE & ZUBEHÖR

---

|               |    |
|---------------|----|
| Ersatzteile   | 24 |
| BADU Mat      | 29 |
| Besgo Ventile | 30 |

# zirkel Ersatzteile



**1**    **Palette PA 630**  
für Filtergerät 400.  
630 x 420 x 35 mm.



**2**    **Palette PA 750**  
für Filtergerät 500.  
750 x 500 x 35 mm.



**3**    **Palette PA 1000**  
für Filtergerät 600.  
1000 x 550 x 55 mm.



**4**    **Sockel S**  
Sockel S für Filtergerät 400;  
Sockel S für Filtergerät 500/600.  
Inkl. Scheiben und Schrauben  
(Je 3 Stk: 4 x 16 mm & 4 x 20 mm).



**5**    **Unterschale komplett**  
aus glasfaserverstärktem PP  
mit integriertem UV-Schutz  
gegen Ausbleichen, inklusive  
Entleerung.  
In 3 Farben erhältlich.



**6**    **Oberschale**  
aus glasfaserverstärktem PP  
mit integriertem UV-Schutz  
gegen Ausbleichen.  
In 3 Farben erhältlich.

| Teil | Artikel-Nr.  | Bezeichnung                                                                            | Anzahl |
|------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 1    | 531.040.200  | Palette PA 630 ohne Bohrungen für Filtergerät 400, 630 x 420 x 35 mm                   | 1      |
| 2    | 531.050.200  | Palette PA 750 ohne Bohrungen für Filtergerät 500, 750 x 500 x 35 mm                   | 1      |
| 3    | 531.060.200  | Palette PA 1000 ohne Bohrungen für Filtergerät 600, 1000 x 550 x 55 mm                 | 1      |
| 4    | 521.040.300  | Sockel S 400 für Filtergerät 400, inkl. Scheiben und Schrauben                         | 1      |
|      | 521.050.300  | Sockel S 500 für Filtergerät 500/600, inkl. Scheiben und Schrauben                     | 1      |
| 5    | 521.040.1xx* | Unterschale Filtergerät 400 inkl. Entleerung<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33) | 1      |
|      | 521.050.1xx* | Unterschale Filtergerät 500 inkl. Entleerung<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33) | 1      |
|      | 521.060.1xx* | Unterschale Filtergerät 600 inkl. Entleerung<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33) | 1      |
| 6    | 521.040.2xx* | Oberschale Filtergerät 400<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33)                   | 1      |
|      | 521.050.2xx* | Oberschale Filtergerät 500<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33)                   | 1      |
|      | 521.060.2xx* | Oberschale Filtergerät 600<br>*Grau (10), Blau (30), Wasserblau (33)                   | 1      |

\*xx am Ende der Artikelnummer ersetzen durch die jeweilige Farbnummer. Grau = 10, Blau = 30, Wasserblau = 33



**7** **Spannring komplett  
inkl. Spannschrauben**  
Spannring aus Edelstahl,  
elektropoliert.



**8** **Innenring aus Edelstahl**



**9** **Gewinde-/Lochrolle**  
als Ersatzteil für den  
Spannring.



**10** **Spannschrauben**  
als Ersatzteil für den  
Spannring.



**11** **Dichtring**  
für Filterbehälter.

| Teil | Artikel-Nr. | Bezeichnung                                                 | Anzahl |
|------|-------------|-------------------------------------------------------------|--------|
| 7    | 521.040.400 | Spannring 400 kpl., 2-teilig                                | 1      |
|      | 521.050.400 | Spannring 500 kpl., 2-teilig                                | 1      |
|      | 521.060.400 | Spannring 600 kpl., 3-teilig                                | 1      |
| 8    | 531.040.100 | Innenring 400                                               | 1      |
|      | 531.050.100 | Innenring 500                                               | 1      |
|      | 531.060.100 | Innenring 600                                               | 1      |
| 9    | 532.000.100 | Gewinderolle M 8                                            | 1      |
|      | 532.000.200 | Lochrolle MS                                                | 1      |
| 10   | 522.000.100 | Spannschraube M 8 x 100 inkl. Hülse für Filtergerät 400/500 | 1      |
|      | 522.000.300 | Spannschraube M 8 x 120 inkl. Hülse für Filtergerät 600     | 1      |
| 11   | 522.040.200 | Dichtring 400                                               | 1      |
|      | 522.050.200 | Dichtring 500                                               | 1      |
|      | 522.060.200 | Dichtring 600                                               | 1      |

# zirkel Ersatzteile



**12** Ein-/Auslaufgarnitur  
komplett mit Befestigungs-  
schraube.



**13** Einlaufkopf für Filteranlagen



**14** Entlüftungsrohr



**15** Filterkreuz für Filteranlagen



**16** Entwässerungssieb



**17** Dichtscheibe 3/8"

| Teil | Artikel-Nr. | Bezeichnung                                              | Anzahl |
|------|-------------|----------------------------------------------------------|--------|
| 12   | 521.041.400 | Einlaufgarnitur 400                                      | 1      |
|      | 521.041.300 | Auslaufgarnitur 400                                      | 1      |
|      | 521.051.400 | Ein-/Auslaufgarnitur 500                                 | 1      |
|      | 521.061.400 | Einlaufgarnitur 600                                      | 1      |
|      | 521.061.300 | Auslaufgarnitur 600                                      | 1      |
| 13   | 521.041.200 | Einlaufkopf 400                                          | 1      |
|      | 521.051.200 | Einlaufkopf 500                                          | 1      |
|      | 521.061.200 | Einlaufkopf 600                                          | 1      |
|      | 555.003.600 | Einlaufkopf 400 kpl. inkl. Einlaufgarnitur 400           | Set    |
|      | 555.003.700 | Einlaufkopf 500 kpl., inkl. Einlaufgarnitur 500          | Set    |
|      | 555.003.800 | Einlaufkopf 600 kpl. inkl. Einlaufgarnitur 600           | Set    |
| 14   | 522.040.100 | Entlüftungsrohr 400                                      | 1      |
|      | 522.050.100 | Entlüftungsrohr 500                                      | 1      |
|      | 522.060.100 | Entlüftungsrohr 600                                      | 1      |
| 15   | 521.041.500 | Filterkreuz S 400                                        | 1      |
|      | 521.051.500 | Filterkreuz S 500                                        | 1      |
|      | 521.061.500 | Filterkreuz S 600                                        | 1      |
|      | 521.000.220 | Filterkreuz S 400 inkl. Auslaufgarnitur 400              | Set    |
|      | 521.000.230 | Filterkreuz S 500 inkl. Auslaufgarnitur 500              | Set    |
|      | 521.000.240 | Filterkreuz S 600 inkl. Auslaufgarnitur 600              | Set    |
| 16   | 531.000.200 | Entwässerungssieb                                        | 1      |
| 17   | 531.000.310 | Dichtscheibe 3/8"                                        | 1      |
|      | 531.000.400 | Entleerungsschraube 3/8" inkl. Dichtung (ohne Abbildung) | 1      |



18 Entleerung kpl.



19 Manometer 3/8"



20 Entlüftung kpl.



21 Dichtring  
Dichtring 3/8" / Dichtring 2 1/4"



22 Doppelnippel  
R 1 1/2" - 2 1/4" /  
R 2" - 2 1/4"



23 Behälteranschlussgarnitur  
zum Anschließen von Rohr  
Ø 50 an Filterbehälter 2 1/4".  
Set à 2 Stück.

| Teil | Artikel-Nr. | Bezeichnung                             | Anzahl        |
|------|-------------|-----------------------------------------|---------------|
| 18   | 531.000.700 | Entleerung kpl.                         | 1             |
| 19   | 532.000.300 | Manometer 3/8"                          | 1             |
| 20   | 521.000.100 | Entlüftung kpl.                         | 1             |
|      | 521.000.210 | Entlüftung kpl. inkl. Manometer 3/8"    | 1             |
| 21   | 531.000.300 | Dichtring 3/8"                          | 1             |
|      | 531.000.500 | Dichtring 2 1/4"                        | 1             |
|      | 531.000.310 | Dichtscheibe 3/8"                       | 1             |
| 22   | 521.000.410 | Doppelnippel R 1 1/2" - 2 1/4", schwarz | 1             |
|      | 521.000.310 | Doppelnippel R 1 1/2" - 2 1/4", weiß    | 1             |
|      | 521.000.420 | Doppelnippel R 2" - 2 1/4", schwarz     | 1             |
|      | 521.001.310 | Doppelnippel R 2" - 2 1/4", weiß        | 1             |
| 23   | 521.003.100 | Behälteranschlussgarnitur, schwarz      | Set à 2 Stück |
|      | 521.003.000 | Behälteranschlussgarnitur, weiß         | Set à 2 Stück |

# zirkel Ersatzteile



- 24** Gewindeanschlussgarnitur  
zum Verkleben von An-  
schlussrohr Ø 50 und Ventil,  
zum Anschluss an die Pumpe.



- 25** Überwurfmutter 2¼"  
passend zu Ventil-  
verschraubung am Behälter.



- 26** Klebetülle d 50  
passend zu Überwurfmutter  
2¼", Ø 50, für Innenverklebung,  
ABS.



- 27** Winkel 90° d 50 mm  
2 x Ø 50 für Innenverklebung,  
ABS.



- 28** Winkelrohr  
verklebt für BADU Mat  
schwarz.



- 29** Anschlussrohr mit Bund  
(Abbildung ähnlich)

| Teil | Artikel-Nr. | Bezeichnung                                      | Anzahl |
|------|-------------|--------------------------------------------------|--------|
| 24   | 521.000.400 | Gewindeanschlussgarnitur R 1½", schwarz          | 1      |
|      | 521.000.300 | Gewindeanschlussgarnitur R 1½", weiß             | 1      |
|      | 521.000.430 | Gewindeanschlussgarnitur R 2", schwarz           | 1      |
|      | 521.001.300 | Gewindeanschlussgarnitur R 2", weiß              | 1      |
| 25   | 555.014.100 | Überwurfmutter 2¼", schwarz                      | 1      |
|      | 521.000.900 | Überwurfmutter 2¼", weiß                         | 1      |
|      | 555.014.110 | Überwurfmutter 2¼", grau                         | 1      |
| 26   | 521.000.720 | Klebetülle d 50, schwarz                         | 1      |
|      | 521.000.700 | Klebetülle d 50, weiß                            | 1      |
|      | 521.000.710 | Klebetülle d 50, grau                            | 1      |
| 27   | 555.014.800 | Winkel 90° d 50 mm, schwarz                      | 1      |
|      | 522.010.400 | Winkel 90° d 50 mm, weiß                         | 1      |
|      | 555.015.900 | Winkel 90° d 50 mm, grau                         | 1      |
| 28   | 555.007.510 | Winkelrohr verklebt für BADU Mat, schwarz        | 1      |
| 29   | 555.001.102 | Anschlussrohr mit Bund d 50 mm, L 94 mm, schwarz | 1      |
|      | 555.001.101 | Anschlussrohr mit Bund d 50 mm, L 96 mm, schwarz | 1      |
|      | 540.030.010 | Rückspülgitter (ohne Abbildung)                  | 1      |

# BADU® Mat



**30** BADU Mat verklebt  
(Abbildung ähnlich)  
für Filtergeräte 400/500/600



**31** BADU Mat zum Filter verklebt,  
zur Pumpe unverklebt  
(Abbildung ähnlich)  
für Filtergeräte 400/500/600



**32** BADU Mat unverklebt  
(Abbildung ähnlich)  
für Filtergeräte 400/500/600



**33** Verrohrung  
(Abbildung ähnlich)  
für Filtergeräte 400/500/600

| Teil | Artikel-Nr. | Bezeichnung                                                                                                  | Anzahl |
|------|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 30   | 522.001.015 | BADU Mat für Filtergerät 400/500, verklebt, schwarz                                                          | 1      |
|      | 522.001.016 | BADU Mat für Filtergerät 600, verklebt, schwarz                                                              | 1      |
|      | 522.001.003 | BADU Mat für Filtergerät 400 mit BADU Top II/8, 155 x 80 mm, verklebt, schwarz                               | 1      |
|      | 522.001.004 | BADU Mat für Filtergerät 400 mit Aqua Plus, 190 x 80 mm, verklebt, schwarz                                   | 1      |
|      | 522.001.002 | BADU Mat für Filtergerät 400 mit BADU Alpha 6 oder BADU Magic II/6, 205 x 80 mm, verklebt, schwarz           | 1      |
|      | 522.001.005 | BADU Mat für Filtergerät 500 mit BADU Prime oder BADU Top, 190 x 80 mm, verklebt, schwarz                    | 1      |
|      | 522.001.006 | BADU Mat für Filtergerät 500 mit BADU Gamma, 215 x 80 mm, verklebt, schwarz                                  | 1      |
|      | 522.001.007 | BADU Mat für Filtergerät 500 mit Aqua Plus, 225 x 80 mm, verklebt, schwarz                                   | 1      |
|      | 522.001.008 | BADU Mat für Filtergerät 500 mit BADU Alpha Eco Soft, 240 x 80 mm, verklebt, schwarz                         | 1      |
|      | 522.001.012 | BADU Mat für Filtergerät 600 mit BADU Delta Eco VS, 245 x 80 mm, verklebt, schwarz                           | 1      |
|      | 522.001.009 | BADU Mat für Filtergerät 600 mit BADU Prime oder BADU Top, 260 x 80 mm, verklebt, schwarz                    | 1      |
|      | 522.001.010 | BADU Mat für Filtergerät 600 mit BADU Gamma, Rohr 240 mit Winkel, verklebt, schwarz                          | 1      |
| 31   | 522.001.000 | BADU Mat für Filtergerät 400/500, zum Filter verklebt, zur Pumpe unverklebt, schwarz, inkl. 2 Dichtringe 2¼" | 1      |
|      | 522.001.001 | BADU Mat für Filtergerät 600 zum Filter verklebt, zur Pumpe unverklebt, schwarz, inkl. 2 Dichtringe 2¼"      | 1      |
| 32   | 522.001.201 | BADU Mat für Filtergerät 600, inkl. 2 Dichtringe 2¼", kpl. unverklebt, schwarz                               | 1      |
|      | 522.001.200 | BADU Mat für Filtergerät 400/500, inkl. 2 Dichtringe 2¼", kpl. unverklebt, schwarz                           | 1      |
| 33   | 522.011.700 | Verrohrung für BADU Mat zu Filtergerät 400/500, unverklebt, schwarz                                          | Set    |
|      | 522.011.800 | Verrohrung für BADU Mat zu Filtergerät 600, unverklebt, schwarz                                              | Set    |

# zirkel Besgo Ventile



34 Besgo Rückspülventil  
d 50/125



35 Anschlussrohre  
passend für Zirkel  
Filtergeräte 400/500 oder  
Filtergerät 600  
mit Besgo Ventil, verklebt.



36 Anschluss-Set  
passend für Zirkel  
Filtergeräte 400/500/600 mit  
Besgo Ventil, unverklebt.

| Teil | Artikel-Nr. | Bezeichnung                                                                                | Anzahl        |
|------|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| 34   | 540.030.100 | Besgo Rückspülventil d 50 125 mm                                                           | 1             |
|      | 540.030.600 | Besgo Ventil passend zu Zirkel Filtergerät 600, verklebt                                   | 1             |
|      | 540.030.500 | Besgo Ventil passend zu Zirkel Filtergerät 400/500, verklebt                               | 1             |
| 35   | 540.030.300 | Anschlussrohre passend zu Zirkel Filtergerät 400/500 mit Besgo Ventil, kpl. verklebt, grau | Set à 2 Stück |
|      | 540.030.400 | Anschlussrohre passend zu Zirkel Filtergerät 600 mit Besgo Ventil, kpl. verklebt, grau     | Set à 2 Stück |
| 36   | 540.030.200 | Anschluss-Set passend zu Zirkel Filtergerät 400/500/600 mit Besgo Ventil, unverklebt, grau | Set à 2 Stück |









---

## SERVICE

---

|                    |    |
|--------------------|----|
| FAQ                | 34 |
| Inhaltsverzeichnis | 35 |
| Kontakt            | 36 |
| Impressum          | 36 |



# FAQ

## Tipps für ein langes und sorgenfreies Filterleben.

### Poolgrößen

Die Modelle decken unterschiedliche Poolgrößen ab.

- > Filtergerät 400 ca. 15 - 50 m³
- > Filtergerät 500 ca. 30 - 70 m³
- > Filtergerät 600 ca. 50 - 90 m³

### Filtermedien

Alle Filteranlagen können mit verschiedenen Medien betrieben werden, z. B.

- > Kristall-Quarzsand (0,4 - 0,8 mm nach DIN 19623)
- > AFM-Filterglas
- > Glasperlen
- > Diverse andere Filtergranulate
- > Polymerfaserfilter (wie z. B. Fibalon)  
(Achtung: Diese sind nur in Verbindung mit unserem Rückspülgitter einsetzbar!)

Die Körnung der eingesetzten Filtermedien muss stets größer als 0,4 mm sein.

### Filter rückspülen

In der Regel etwa einmal pro Woche oder, sobald der Druck am Manometer um etwa 0,3 bar über den Ausgangswert steigt.

### Tägliche Laufzeit

Damit das Wasser sauber bleibt, sollte das Poolwasser mindestens zweimal täglich vollständig umgewälzt werden.

### Funktionen des 6-Wege-Ventils

Das Ventil ermöglicht verschiedene Betriebsarten:

- Filtern (Normalbetrieb)
- Rückspülen (Reinigung des Filterbetts)
- Nachspülen (Sandbett stabilisieren)
- Entleeren (Beckenwasser direkt ablassen)
- Umwälzen (ohne Filtration)
- Geschlossen (für Wartungsarbeiten)

### Pumpen

Je nach Ausführung können verschiedene drehzahlgeregelte Poolpumpen eingesetzt werden, z. B.:

- BADU Prime
- BADU Prime Eco VS
- BADU Top II
- BADU Alpha Eco Soft

Weitere Pumpentypen sind auf Anfrage möglich.

### Wasserpflege

Die Filteranlage entfernt Schmutzpartikel, ersetzt jedoch nicht die Wasserpflege. Ein korrekter Chlor- und pH-Wert sorgt dafür, dass das Filtersystem effizient arbeiten kann und das Wasser hygienisch bleibt.

### Filterreinigung

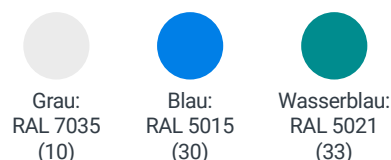
Typische Anzeichen sind

- steigender Filterdruck
- geringere Umwälzleistung
- trüber werdendes Wasser

In diesen Fällen sollte eine Rückspülung durchgeführt werden.

### Farben

Folgende Standardfarben stehen zur Auswahl



Der Farbcode (in Klammern) wird als die letzten zwei Ziffern der neunstelligen Artikelnummern angegeben.

Eine OEM-Fertigung nach individuellem Farbwunsch (Standard RAL-Farbe) ist ab einer Menge von 100 Filteranlagen pro Baugröße möglich.

### Überwinterung

- Filter, Pumpe und Rohrleitungen völlig entleeren und vor Frost schützen.
- Filter kräftig rückspülen.
- Entleerungsstopfen nach Leerung geöffnet lassen.
- Grobfilterdeckel abnehmen.
- 6-Wege-Ventil auf „Filtern“ stellen.
- Elektroanschlüsse außer Betrieb nehmen.
- Sand aus dem Kessel schütten, reinigen und trocknen lassen.

Bei der Frühjahrsinbetriebnahme verfahren Sie in umgekehrter Reihenfolge. Bei Beachtung aller Punkte kann von einer langen Lebensdauer ausgegangen werden.

### Vorteile Zirkel Filteranlagen

- langlebige Materialien
- wartungsfreundlicher Aufbau mit abnehmbarem Kesseloberteil
- sehr ruhiger Betrieb
- hochwertige Komponenten

|             |                   |                                        |
|-------------|-------------------|----------------------------------------|
| Werkstoffe: | ABS .....         | Acrylnitril-Butadien-Styrol-Copolymere |
|             | PA .....          | Polyamid                               |
|             | PA 66 GF 30 ..... | Polyamid, glasfaserverstärkt           |
|             | PP .....          | Polypropylen                           |
|             | PP GF 30 .....    | Polypropylen, glasfaserverstärkt       |
|             | PPE GF 30 .....   | Polyphenylenether, glasfaserverstärkt  |
|             | PVC .....         | Polyvinylchlorid                       |

Unverbindliche Preisempfehlung für Deutschland, inkl. des gültigen Mehrwertsteuersatzes. Die angegebenen Preise gelten ab 01.01.2026 bis auf Widerruf unter der Bedingung, dass keine höhere Gewalt oder unvorhergesehene Umstände, wie Naturkatastrophen, politische Unruhen oder andere nicht beeinflussbare Ereignisse, die Preisgestaltung maßgeblich beeinflussen. In solchen Fällen behalten wir uns das Recht vor, Preisanpassungen vorzunehmen, um den neuen Gegebenheiten gerecht zu werden. Alle früheren Preise sind hiermit ungültig.



|                                   |    |                               |    |
|-----------------------------------|----|-------------------------------|----|
| Anschlussrohr .....               | 28 | FAQ .....                     | 34 |
| Auslaufgarnitur.....              | 26 | Filteranlage 400.....         | 4  |
| BADU Mat .....                    | 29 | Filteranlage 500.....         | 10 |
| Baugruppe Filtergerät 400 .....   | 6  | Filteranlage 600.....         | 16 |
| Baugruppe Filtergerät 500 .....   | 12 | Filtergeräte.....             | 2  |
| Baugruppe Filtergerät 600 .....   | 18 | Filterkreuz S .....           | 26 |
| Baugruppen .....                  | 2  | Gewindeanschlussgarnitur..... | 28 |
| Behälteranschlussgarnitur .....   | 27 | Gewinderolle M 8 .....        | 25 |
| Besgo Anschlussrohre .....        | 30 | Impressum.....                | 36 |
| Besgo Ventile .....               | 30 | Inhalt.....                   | 1  |
| Dichtring.....                    | 25 | Innenring .....               | 25 |
| Dichtring 2 1/4" .....            | 27 | Klebetülle .....              | 28 |
| Dichtscheibe 3/8" .....           | 27 | Kontakt .....                 | 36 |
| Dichtung 3/8" .....               | 26 | Lochrolle MS.....             | 25 |
| Doppelnippel.....                 | 27 | Manometer 3/8" .....          | 27 |
| Einlaufgarnitur .....             | 26 | Oberschale.....               | 24 |
| Einlaufkopf.....                  | 26 | Palette PA .....              | 24 |
| Entleerung.....                   | 27 | Rückspülgitter .....          | 28 |
| Entleerungsschraube.....          | 26 | Sockel S.....                 | 24 |
| Entlüftung.....                   | 27 | Spannring.....                | 25 |
| Entlüftungsrohr .....             | 26 | Spannschrauben.....           | 25 |
| Entwässerungssieb .....           | 26 | Überwurfmutter 2 1/4" .....   | 28 |
| Ersatzteile .....                 | 24 | Unterschale.....              | 24 |
| Ersatzteile Filtergerät 400 ..... | 8  | Winkel.....                   | 28 |
| Ersatzteile Filtergerät 500 ..... | 14 | Winkelrohr.....               | 28 |
| Ersatzteile Filtergerät 600 ..... | 20 |                               |    |

# Kontakt

Gerne für Sie da!

## Vertrieb Zirkel

Telefon 09123 949-0  
info@zirkel-filter.com

## Impressum

### Herausgeber

Zirkel GmbH  
Kasseler Straße 40 - 46  
36391 Sinntal, Germany  
Telefon 09741 93703-530  
info@zirkel-filter.com  
zirkel-filter.com

### Redaktion und Inhalte

Richard Fröhlich,  
Christoph Ott,  
Technik-Team

### Englische Übersetzung

Sonja Knodel-Sarraf

### Illustrationen

Felix Dörr

### Fotos

SPECK Pumpen

KI-generiert

### Konzept, Text und Design

SPECK Pumpen  
Verkaufsgesellschaft GmbH  
Hauptstraße 3  
91233 Neunkirchen am Sand,  
Germany  
Telefon 09123 949-0  
info@speck-pumps.com  
speck-pumps.com

Abdruck, auch auszugsweise,  
nur nach Freigabe des Heraus-  
gebers. Änderungen, technische  
Modifikationen und Irrtümer  
vorbehalten.

Ein Unternehmen der SPECK Gruppe

Copyright by SPECK Pumpen





**zirkel gmbh**  
water at its purest



**zirkel gmbh**

**Zirkel GmbH**

Kasseler Straße 40 - 46  
36391 Sinnthal-Züntersbach, Deutschland

Telefon +49 9741 93703-530

**info@zirkel-filter.com**  
**zirkel-filter.com**